

## HQSYN16 - Task #3949

Task # 3669 (New): RA1a - Analysis and cataloguing of artifacts

Task # 3797 (New): Artifact catalogue

### G-P conversion of foreign words

21.06.2016 11:30 - Skarnitzl Radek

<b>Status:</b>	Closed	<b>Start date:</b>	21.06.2016
<b>Priority:</b>	Normal	<b>Due date:</b>	31.07.2016
<b>Assignee:</b>	Matoušek Jindřich	<b>% Done:</b>	0%
<b>Category:</b>		<b>Estimated time:</b>	0.00 hour
<b>Target version:</b>	RA1: Analysis of artifacts in synthetic speech		

#### Description

Basic forms of foreign words are typically transcribed correctly, but the transcription (and hence the synthesized pronunciation) in some less usual forms or in compounds is incorrect.

This concerns mostly two things:

1) alveolar/palatal alternation (t/T, n/J)

- *mezietský, ekumenicita*

- *agramatický, psychoakustický, aortický*

2) hiatus, i.e., when two vowels meet

a) [j] is often not defined in derived word forms, and often a glottal stop is inserted (though it is not in the transcription)

- word forms of *patriarchální, archaický, prozaický, nebiologický, biotopický, idey, lyceum, hyenovitý*

b) insertion of glottal stop

- *poetika, poetický* and their forms

+ another isolated example: *filosofický, filosofie* are correct, but *filosofická/é* yields [s] instead of [z]

#### History

**#1 - 04.07.2016 23:06 - Matoušek Jindřich**

- Parent task set to #3797

**#2 - 04.07.2016 23:11 - Matoušek Jindřich**

- Due date set to 31.07.2016

- Status changed from New to Assigned

**#3 - 01.08.2016 12:53 - Matoušek Jindřich**

- Status changed from Assigned to Closed

The reported phonetic transcription exceptions were fixed.